



sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

IKa-XI DOMINGO KAN ORDINARIONG TAON
16 JUNIO 2024 • TAON B • VERDE

RITO SA PAGPOÓN

Patarátará

C — Kun may kadificilan sa buhay na nagpapaluya kan satuyang boót kinakaipuhan na maghagad kita nin tabang sa Kagurangnan. An liturgia ngonian nagpapahayag kan katotoohan na sa gracia nin Jesu yaon an kakusogan. Maglaom kita sa saiya.

Antifona sa Paglaog

(Cf. S 26, 7. 9) (Tindog)

(Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Hinanyoga, Kagurangnan, an sakong tingog na nag-apod saimo. Magi kang sakong tabang; hare mo ako pabayaan o isikwal, Diós sakong kaligtasan.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

P — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsolsol: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Ika na nagdigdi sa pag-apod kan mga parakasala: Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Ika na nagtutukaw sa too kan Amâ sa pagsurog samo: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Maherak man lugod sato an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Amâ, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

Diós, kusog kan mga nagsasarig saimo, kaugaying dangoga an samong mga pakimaherak, asin huli ta kun mayo ka, an kaluyahan nin tawo mayong mahahaman, danay mong iwaras an tabang kan saimong gracia, tanganing sa pag-otob kan mga tugon mo, mapa-ogma mi ika sa boót asin sa gibo. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan ni amo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon (Tukaw)

(Ezekiel 17, 22-24)

Pinapakusog ni Profeta Ezekiel an Paglaom kan mga tawo. Saiyang ipinapahayag an pangangaipo na magsarig sa pagkamoot nin Kagurangnan.

Pagbasa sa Libro ni Profeta Ezekiel

Siring an sabi kan Kagurangnan diós: “Makua ako sa alitoktok kan cedrong halangkaw; sa orog kalangkaw sa saiyang mga sanga masapi ako nin lumbod na supang; asin itatanom ko iyan sa halangkaw asin nakakalabaw na bukid. Sa halangkaw na bukid nin Israel itatanom ko. Másanga asin mábunga asin magigin dakulang cedro. Maererok sa sirong an gabos na gamgam; an gabos na naglalayog, sa lindong kan saiyang mga sanga magsasalag. Maáaraman kan gabos na kahoy sa lantad na ako an KAGURANGNAN nagpababâ kan kahoy na halangkaw asin nagpalangkaw kan kahoy na hababâ, nagpaalang kan kahoy na matubang asin nagpatambô kan kahoy na alang. Ako an KAGURANGNAN nagtaram asin gigibohon ko.”

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Diós.

Salmo Responsorial

(Salmo 92, 2-3. 13-14. 15-16)

S — Marahay an magpasalamat saimo, Kagurangnan.

- Karahay magpasalamat sa KAGURANGNAN, magtugtog sa ngaran mo, O Orog kahalangkaw, mamareta pagkaaga kan saimong karayahan-boót asin kan saimong kaimbodan pagkabanggi. (S)
- An mayong salà (suripot), siring sa palma, mamumurak; siring sa cedro nin Libano, magtatalubo. Itinanom sa harong kan KAGURANGNAN, sa mga atrio kan satong Diós mamumurak. (S)
- Magbubunga dawa kun kurang na, magigin lâbas asin berde, sa pagpamareta na an KAGURANGNAN matanos, an sakong gapô, siya na mayo nin salà. (S)

Ikaduwang Babasahon

(2 Corinto 5, 6-10)



Hinimo asin inandam kan Caceres Commission Communications asin kan Commission on Liturgy • Ciudad nin Naga, Filipinas • 2024

RSSMO. REX ANDREW C. ALARCON, DD, Arzobispo kan Caceres
PDR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor kan Caceres Commission on Communications
PDR. GLENN C. RUIZ, SThL-MA, Direktor kan Commission on Liturgy
JUAN CARLOS R. MADRID asin JOHN PAUL M. AVEN, Mga Editor

Tinâwan doon ni San Pablo an gracia nin paglaom na gikan ki Jesus. Si Cristo an liwanag para duman sa mga nagbabaklay na may pagtubod.

Pagbasa sa Ikaduwang Surat ni San Pablo sa mga taga-Corinto

Mga tugang: Danay kitang makusog an boót dawà na ngani aram ta, na mantang yaon sa hawak, nakikihimanwa kita suhay sa Kagurangnan, ta huli kan pagtubod kita naglalakaw, bako huli kan nahihiling. Makusog an boót asin minamarhay ta na maglayas na saná sa hawak asin mag-ulí asin magpulí sa Kagurangnan. Kaya maigot na nagmamawot kita, sa sadiring banwa o nakikihimanwa, na magin kagaya-gaya saiya. Ta kita gabos kaipuhan na magpahiling sa atubang kan tribunal ni Cristo, tanganing maako kan lambang sarô an kabayadan sa nagibo niya sa paggamit kan saiyang hawak, marahay man o maraot.

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Diós.

Pagrokyaw

(Tindog)

(Sinambit kun dai inaawit an Allelúia.)

Allelúia, allelúia! An banhi tataramon kan Diós, alagad an parasabwag si Cristo; an gabos na makakua saiya, magdadaray sagkod pa man. Allelúia, allelúia!

Evangelio

(Marcos 4, 26-34)

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — ✠ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Marcos**.

B — **Kamurawayan saimo, Kagurangnan.**

Sabi ni Jesus: “Siring an kahadean kan Diós: siring sa sarong tawo na nagsabwag nin banhi sa dagâ: siya minaturog asin minabangon banggi saka aldaw, asin an banhi minatambo saka minatalubo; kun pâno, dai niya aram. Kusang minabunga an dagâ: enot dahon, tapos ohoy, tapos tipasi sa ohoy. Pag kapanahonan na kan bunga, sinusugò an asyab, huli ta yaon na an aranihan.” Sabi niya: “Sa ano ta iaárog an kahadean kan Diós, o sa anong parábola ibubugtak? Siring sa pisog nin mustasa: pag na-isabwag na sa dagâ, ining orog kasadit sa gabos na banhi na yaon sa dagâ, pag na-isabwag na, minatalubo asin nagin orog kadakula kisa gabos na tanom asin nagsasangang darakula, sagkod na makaerok sa saiyang lindong an mga gamgam kan langit.” Sa dakul na siring na mga parábola, ipinapahayag niya an tataramon, susog sa kaya

nindang dangogon; kun bako sa parábola, dai siya nagtataram sainda. Alagad, siblag sa iba, sa sadiring mga disipulos pinapaliwanag an gabos.

P — Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

B — **Pag-omaw saimo Cristo.**

Homilia (Tukaw)

Pagrokyaw

kan Pagtubod (Tindog)

Credo Niceno-Constantinopolitano

Gabos — Nagtutubod ako sa sarong Diós, Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin kan dagâ, kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling. Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Diós, asin namundag gikan sa Amâ bâgo kan gabos na panahon. Diós na gikan sa Diós, llaw na gikan sa llaw, totoong Diós na gikan sa totoong Diós, ipinangaki, dai linalang, sarô sa pagka-Diós sa Amâ: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.

(Sa mga minasunod na tataramon, sagkod sa asin nani-tawo, an gabos minaduko.)

Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen María, asin nani-tawo. Ipinako pa sa cruz para sato kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinubong, asin kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat, susog sa mga Kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa too kan Amâ. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daing katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Amâ asin sa Aki. Siya, kaiba kan Amâ asin kan Aki, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profeta. Asin sa sarô, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag sa pagpatawad nin mga kasalan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Bilang banal na banwaan kan Diós, na inapod sa manlaen-laen na paagi tanganing magpalakop kan Marahay na Bareta kan saiyang kahadean, darahon ta an satong mga pangangaipo sa Amâ na padagos na nagbabantay satô.

S — **Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

1. Tanganing an Santo Papa asin mga obispo kan Simbahan maimbod na maghulit kan mensahe ni

Cristo sa bilog na kinâban, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

2. Tanganing magtalubo kita sa karahayan asin pagkamatinao sa pag-anduyog sa kapwa sa ngaran kan kahadean kan Diós, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

3. Tanganing an mga para-oma bendicionan nin marahay na panahon asin magin dagyâ an ani, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

4. Tanganing an mga naghehelang makamate nin ranga asin magkusog huli kan pagmangno nin mga nag-aataman sainda, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

5. Tanganing an mga gadan magpahingalo sagkod pa man sa katoninongan kan kahadean ni Cristo, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

P — Langitnon na Amâ, dakul an aanihon, alagad dikit an paraani, sa saimong pagmakulog, himatea asin tabangi kaming makisumarô sa kaogmahan sa pagpalakop kan saimong mensahe. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (Tukaw)

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — **Pag-omawon an Diós sagkod pa man.**

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — **Pag-omawon an Diós sagkod pa man.**

P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang...

B — **Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.**

Pamibi sa mga Dolot

P — O Diós, namimibi kami, na huli kan kakanon kan mga atang asin huli kan sacramento ngonian, pinapakusog asin binabago mo an kamugtakan nin tawo, magtugot ka, na dai magkulang an tabang kan mga ini sa samong mga hawak asin kalag. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio IV sa mga Domingo kan Taon

An kasaysayan nin kaligtasan

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — **Asin sa saimong Espiritu.**

P — lítaas an mga puso.

B — **Initaas mi na sa Kagurangnan.**

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

B — **Maninigo asin Dapat.**

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimong: Kagurangnan, banal na Amâ, Diós na makakamhan na daing kasagkoran huli ki Cristo samong Kagurangnan:

Ta sa pagkamundag binâgo niya an daan na buhay nin tawo, sa pagtios pinarâ niya an samong mga kasâlan, sa pagkabuhay-liwat hale sa mga gadan binugtâk niya an agihân pasiring sa buhay na daing kasagkoran, sa pagsakat saimong Amâ binuksan niya an mga pinto kan kalangitan.

Kaya kaiba kan kadakul-dakul na Angeles asin Santos, nag-aawit kami saimong himno nin kaomawan, daing-tapos na nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Diós ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosanna sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — **An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.**

P — Huli saiya, asin kaiba niya...

B — **Amen.**

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukdoan kan mga...

Gabos — Amâ niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos...

B — **Huli ta saimong an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.**

P — Jesu Cristong Kagurangnan...

B — **Amen.**

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan...

B — **Asin sa saimong espiritu.**

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — **Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami.**

Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami.

Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunion (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Diós...

Gabos — Kagurangnan, bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunion

(Jn 17, 11) (Tindog)

(Sinasambit kun mayong Awit sa Comunion)

Banal na Amâ, bantayi sa ngaran mo sinda na tinao mo sako, tanganing sinda magin sarô siring satô, olay kan Kagurangnan.

Pamibi Pakacomunion

P — Mamibi kita.

Kagurangnan, siring kaining saimong banal na Comunion na inako mi, na nagpapahayag kan pagkasarô nin mga paratubod saimong, magbunga man ini nin pagkasararô sa saimong Simbahan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — **Amen.**

RITO SA PAGTAPOS

Solemneng Bendicion

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — **Asin sa saimong espiritu.**

P — Magduko kamo sa pagbendicion.

An makakamhan na Diós danay na maglikay saimong sa gabos na karâtan, asin magkanigong magwaras saimong kan mga balaog nin saiyang bendicion.

B — **Amen.**

P — Gibohon niyang mahigos sa mga diósnon na tataramon an saimong mga puso tanganing danay ining mapanô nin mga kaogmahan.

B — **Amen.**

P — Mantang nasasabotan an mga marahay asin matanos, kamo danay na makaabot na naglalakaw sa dalan kan mga tugon kan Diós, asin mahimong mga paramana kaiba kan mga naenot nang kahimanwá.

B — **Amen.**

P — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akî, ✠ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saimong sagkod pa man.

B — **Amen.**

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — **Salamat sa Diós.**

